II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 257/2011

2011 m. kovo 16 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 616/2007 dėl leidimo naudoti Bendrijos tarifines kvotas paukštienos, kurios kilmės šalis yra Brazilija, Tailandas ir kitos trečiosios šalys, sektoriuje ir dėl jų administravimo

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) [1], ypač į jo 144 straipsnio 1 dalį ir 148 straipsnį kartu su jo 4 straipsniu,

atsižvelgdama į 2007 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimą 2007/360/EB dėl Europos bendrijos ir Brazilijos Federacinės Respublikos bei Europos bendrijos ir Tailando Karalystės susitarimų suderintųjų protokolų forma dėl paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį, sudarymo [2], ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

(1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 130 straipsnio 2 dalį importas į Sąjungą turėtų būti valdomas pasinaudojant importo licencijomis. Tačiau siekiant išvengti spekuliavimo, kuriuo iškreipiamas importo srautas, Komisijos reglamentu (EB) Nr. 616/2007 [3] leidžiamą naudoti Tailandui skirtą 5 grupės kvotą, kurios eilės numeris 09.4215, tinkama valdyti pirmiausia suteikiant importo teises ir tik po to išduodant importo licencijas, kaip numatyta 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006, nustatančio žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles [4], 6 straipsnio 3 dalyje.

(2) Turėtų būti nustatytos naujos minėtai kvotai taikomos importo teisių suteikimo ir vėlesnio importo licencijų išdavimo sąlygos, susijusios su pareiškėjų atitiktimi reikalavimams ir importo kiekių paskirstymu per Reglamento (EB) Nr. 616/2007 1 straipsnio 1 dalyje nustatytą kvotos laikotarpį.

(3) Siekiant išvengti spekuliavimo ir užtikrinti, kad importo teisės būtų suteikiamos tikriems importuotojams, svarbu atitinkamu lygmeniu nustatyti istorinius importuotos paukštienos referencinius kiekius, nuo kurių priklausytų paraiškų įgyti importo teises teikimas.

(4) Atsižvelgiant į naujas Tailando kilmės produktų importo sąlygas, turi būti nustatyta atitinkamo lygmens su importo teisėmis ir licencijomis susijusi užstato suma, kad būtų užtikrintas tinkamas tarifinių kvotų valdymas ir pakankamai galimybių ūkio subjektams jomis pasinaudoti.

(5) Siekiant įpareigoti ūkio subjektus importo licencijos paraiškas teikti pasinaudojant visomis paskirtomis importo teisėmis, reikėtų nustatyti, kad toks įpareigojimas būtų pagrindinis reikalavimas, kaip apibrėžta 1985 m. liepos 22 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2220/85, nustatančiame bendras išsamias taisykles dėl užstatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams [5].

[1] OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
[2] OL L 138, 2007 5 30, p. 10.
[3] OL L 142, 2007 6 5, p. 3.
[4] OL L 238, 2006 9 1, p. 13.
[5] OL L 205, 1985 8 3, p. 5.

(6) Reglamentu (EB) Nr. 616/2007 nustatytas pranešimų teikimo laikotarpis, per kurį nacionalinės valdžios institucijos turi pranešti Komisijai apie kiekius, dėl kurių išduotos licencijos, yra vėlyvas, palyginti su licencijos išdavimo diena. Todėl siekiant tinkamai valdyti kvotas, šis pranešimų teikimo laikotarpis turėtų būti paankstintas.

(7) Kad ūkio subjektai ir kompetentingos institucijos įprastų prie naujos 5 grupės valdymo tvarkos, pirmajai laikotarpio daliai, kurios pradžia – 2011 m. liepos 1 d., taikomą paraiškų įgyti importo teises teikimo terminą iš 2011 m. balandžio mėn. tikslinga nukelti į 2011 m. gegužės mėn.

(8) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 616/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(9) Kadangi kitas kvotos laikotarpis prasideda 2011 m. liepos 1 d., šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo to laikotarpio pradžios.

(10) Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komitetas per pirmininko nustatytą laikotarpį savo nuomonės nepateikė,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 616/2007 iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnis papildomas šia dalimi:

„3. 5 grupei nustatyti metiniai kiekiai valdomi pirmiausiai suteikiant importo teises, o po to išduodant importo licencijas.“

2) 4, 5 ir 6 straipsniai pakeičiami taip:

„4 straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnį taikant visoms grupėms, išskyrus 5 grupę, importo licencijos pareiškėjai, teikdami pirmąją paraišką nurodytam kvotos laikotarpiui, pateikia įrodymą, kad jie per kiekvieną iš dviejų Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje nurodytų laikotarpių importavo ne mažiau kaip 50 tonų produktų, kuriems taikoma Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 (*) I priedo XX dalis, arba gaminių, kurių KN kodas 0210 99 39.

Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnį taikant 5 grupei, importo licencijos pareiškėjai, teikdami pirmąją paraišką nurodytiems kvotos metams, pateikia įrodymą, kad jie per kiekvieną iš dviejų Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje nurodytų laikotarpių importavo ne mažiau kaip 250 tonų produktų, kuriems taikoma Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 I priedo XX dalis, arba gaminių, kurių KN kodas 0210 99 39.

Licencijos paraiškose pateikiamas tik vienas iš šio reglamento I priede nurodytų kvotos eilės numerių.

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnio ir šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos, importo licencijos pareiškėjai, teikdami pirmąją paraišką nurodytam kvotos laikotarpiui, gali pateikti įrodymą, kad per kiekvieną iš dviejų Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje nurodytų laikotarpių jie perdirbo ne mažiau kaip 1 000 tonų paukštienos, kurios KN kodas 0207 arba 0210, į paukštienos gaminius, kurių KN kodas 1602 ir kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, arba į homogenizuotus produktus, kurių KN kodas 1602 10 00 ir kurių sudėtyje nėra kitokios mėsos, išskyrus paukštieną.

Šioje dalyje perdirbėjas – bet kuris asmuo, įrašytas į valstybės narės, kurioje jis yra įsisteigęs, nacionalinį PVM registrą, kuris perdirbimo veiklai įrodyti pateikia bet kurį atitinkamoje valstybėje narėje reikalaujamą komercinį dokumentą.

3. Bendrovė, įsteigta sujungus kelias bendroves, kurių kiekviena importavo referencinius kiekius, gali remtis tais kiekiais teikdama paraiškas.

4. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 6 straipsnio 1 dalies, 3, 6 ir 8 grupių atveju kiekvienas pareiškėjas gali pateikti kelias tos pačios grupės produktų importo licencijos paraiškas, jei tų produktų kilmės šalys yra skirtingos. Kiekvienai kilmės šaliai skirtos atskiros paraiškos kompetentingai valstybės narės institucijai turi būti pateikiamos vienu metu. Apskaičiuojant šio straipsnio 5 dalyje nurodytą didžiausią kiekį, jos laikomos viena paraiška.

5. Visų grupių, išskyrus 5 grupę, atveju licencijos paraiškos turi būti teikiamos ne mažesniam kaip 100 tonų kiekiui ir kiekiui, kuris sudarytų ne daugiau kaip 10 % atitinkamos kvotos kiekio, turimo atitinkamu laikotarpiu arba per atitinkamą laikotarpio dalį.

Tačiau:

a) 2 ir 3 grupių atveju didžiausias kiekis, dėl kurio gali būti teikiamos paraiškos gauti licenciją arba įgyti importo teises, turi sudaryti ne daugiau kaip 5 % atitinkamos kvotos kiekio, turimo atitinkamu laikotarpiu arba per atitinkamą laikotarpio dalį;

b) 3, 6 ir 8 grupių atveju mažiausias kiekis, dėl kurio gali būti teikiamos licencijos paraiškos, sumažinamas iki 10 tonų.

5 grupės atveju paraiškos įgyti importo teises turi būti teikiamos ne mažesniam kaip 100 tonų kiekiui ir kiekiui, kuris sudarytų ne daugiau kaip 10 % atitinkamos kvotos kiekio, turimo per atitinkamą laikotarpio dalį.

6. Licencijomis įpareigojama importuoti iš nurodytos šalies, išskyrus 3, 6 ir 8 grupių atveju. Grupių, dėl kurių taikomas šis įpareigojimas, atveju licencijos paraiškos ir pačios licencijos 8 langelyje nurodoma kilmės šalis ir žodis „taip“ pažymimas kryželiu.

7. Licencijos paraiškos ir licencijos 20 langelyje pateikiamas vienas iš II priedo A dalyje nurodytų įrašų.

Licencijos 24 langelyje pateikiamas vienas iš II priedo B dalyje nurodytų įrašų.

3 ir 6 grupių produktų atveju licencijos 24 langelyje pateikiamas vienas iš II priedo C dalyje nurodytų įrašų.

8 grupės produktų atveju licencijos 24 langelyje pateikiamas vienas iš II priedo D dalyje nurodytų įrašų.

5 straipsnis

1. 5 grupės atveju paraiškos įgyti importo teises ir kitų grupių atveju importo licencijos paraiškos gali būti teikiamos tik pirmąsias septynias trečio mėnesio, einančio prieš kiekvieną kvotos laikotarpio dalį, dienas arba 3 grupės atveju – pirmąsias septynias trečiojo mėnesio, einančio prieš kvotos laikotarpį, dienas.

Tačiau 5 grupės atveju paraiškos įgyti importo teises laikotarpio daliai, kurios pradžia – 2011 m. liepos 1 d., gali būti teikiamos tik pirmąsias septynias 2011 m. gegužės mėnesio dienas.

2. Visų grupių, išskyrus 5 grupę, atveju teikiant licencijos paraišką už 100 kilogramų pateikiamas 50 EUR dydžio užstatas. Tačiau su 1, 4 ir 7 grupėmis susijusių licencijos paraiškų atveju nustatomas 10 EUR už 100 kilogramų dydžio užstatas, o su 5 grupe susijusių paraiškų įgyti importo teises atveju nustatomas 6 EUR už 100 kilogramų užstatas.

3. Iki keturioliktos mėnesio, kurį pateikiamos paraiškos, dienos valstybės narės praneša Komisijai apie bendrus prašomus kiekius, išreikštus kilogramais, suskirstydamos juos pagal grupes ir kilmės šalis.

4. Importo teisės suteikiamos ir licencijos išduodamos nuo dvidešimt trečios mėnesio, kurį pateikiamos paraiškos, dienos ir vėliausiai – paskutinę to mėnesio dieną. Importo teisės galioja nuo laikotarpio dalies, kuriai pateikta paraiška, pirmos dienos iki to paties importo laikotarpio birželio 30 d. ir nėra perkeliamos.

5. 5 grupės atveju importo licencijos paraiškos gali būti teikiamos tik valstybėje narėje, kurioje pareiškėjas pateikė paraišką ir įgijo importo teises. Šios grupės atveju licencijos išduodamos pagal importo teises įgijusio ūkio subjekto paraišką ir jo vardu.

5 grupės atveju išduodant importo licenciją ūkio subjektas sumoka 75 EUR už 100 kilogramų užstatą. Kiekvieną kartą išduodant importo licenciją atitinkamai sumažinamos suteiktos importo teisės ir nedelsiant grąžinama atitinkama pagal 2 dalį už importo teises sumokėto užstato dalis.

6. Importo licencijos paraiškose nurodomas bendras kiekis, dėl kurio suteiktos importo teisės. Šis įpareigojimas yra pagrindinis reikalavimas, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2220/85 (**) 20 straipsnio 2 dalyje.

6 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės:

a) visų grupių, išskyrus 5 grupę, atveju ir ne vėliau kaip dešimtą mėnesio, einančio po mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dieną praneša Komisijai apie kiekius, dėl kurių išduotos licencijos;

b) 5 grupės atveju ir ne vėliau kaip dešimtą mėnesio, einančio po kiekvienos laikotarpio dalies, dieną praneša Komisijai apie kiekius, dėl kurių per tą laikotarpio dalį išduotos licencijos.

2. Valstybės narės iki ketvirto mėnesio, einančio po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos, pabaigos praneša Komisijai apie atitinkamu laikotarpiu pagal šį reglamentą į laisvą apyvartą faktiškai išleistą kiekį.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės praneša Komisijai apie kiekius, dėl kurių išduotos importo licencijos buvo nepanaudotos arba tik iš dalies panaudotos ir kurie atitinka importo licencijų antroje pusėje nurodytų kiekių ir kiekių, dėl kurių jos buvo išduotos, skirtumą:

a) pirmą kartą – teikdamos šio reglamento 5 straipsnio 3 dalyje nurodytus pranešimus apie metinio kvotos laikotarpio paskutinei daliai pateiktas paraiškas;

b) antrą ir paskutinį kartą – iki ketvirto mėnesio, einančio po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos, pabaigos apie teikiant pirmąjį a punkte numatytą pranešimą dar nepraneštus kiekius.

3 grupės atveju pirmos pastraipos a punkte pateiktas reikalavimas dėl pranešimo netaikomas.

4. Kiekiai, kuriems taikomos 1 ir 3 dalys, nurodomi kilogramais ir suskirstomi pagal grupes. Kiekiai, kuriems taikoma 2 dalis, nurodomi kilogramais ir suskirstomi pagal grupes ir kilmės šalis.

(*) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
(**) OL L 205, 1985 8 3, p. 5.“

3) 7 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) antra pastraipa išbraukiama;

b) pridedama ši pastraipa:

„Tačiau 5 grupės atveju pagal Reglamento (EB) Nr. 376/2008 (*) 22 straipsnio 2 dalį licencijos galioja 15 darbo dienų nuo faktinės licencijos išdavimo dienos. Importo teisės galioja nuo laikotarpio dalies, kuriai pateikta paraiška, pirmos dienos iki to paties kvotos laikotarpio birželio 30 d.

(*) OL L 114, 2008 4 26, p.3.“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo kvotos laikotarpio, kurio pradžia – 2011 m. liepos 1 d., pradžios.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. kovo 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO